

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ

ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету іноземної філології

_____ Г.Ф. Морошкіна
(підпис) (ініціали та прізвище)
« _____ » _____ 2022 р.

**ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНО-КОМУНІКАТИВНОЇ СПРЯМОВАНOSTІ
(АНГЛІЙСЬКА)
РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

підготовки бакалавра
спеціальності 121 Інженерія програмного забезпечення
освітньо-професійна програма Програмне забезпечення систем

Укладач: Мосієвич Л.В., кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов професійного спрямування

Обговорено та ухвалено
на засіданні кафедри іноземних мов
професійного спрямування
Протокол № 1 від “ ” 2022 р.
Завідувач кафедри

_____ С.В. Іваненко
(підпис) (ініціали, прізвище)

Погоджено
з навчально-методичним відділом

_____ (ініціали, прізвище)

Ухвалено науково-методичною радою
Факультету іноземної філології

Протокол № 1 від “ ” 2022 р.
Голова науково-методичної ради
Факультету іноземної філології

_____ О.А. Каніболоцька
(підпис) (ініціали, прізвище)

2022 рік

1. Опис навчальної дисципліни

1	2	3	
Галузь знань, спеціальність, освітня програма рівень вищої освіти	Нормативні показники для планування і розподілу дисципліни на змістові модулі	Характеристика навчальної дисципліни	
		очна (денна) форма здобуття освіти	
Галузь знань 12 Інформаційні технології	Загальна кількість кредитів - 6 Кількість кредитів на 5-й семестр – 3	вибіркова дисципліна	
		Цикл дисциплін вільного вибору студента в межах спеціальності	
Спеціальність 121 Інженерія програмного забезпечення	Загальна кількість годин – 180 Кількість годин на 5-й семестр - 90	Семестр:	
		5-й	
Освітньо-професійна програма Програмне забезпечення систем	Змістових модулів на 5-ий семестр – 4	Лекції	
		-	-
		Практичні	
Рівень вищої освіти: бакалаврський	Кількість поточних контрольних заходів на 5- ий семестр – 11	28 год.	
		Самостійна робота	
		62 год.	
		Вид підсумкового семестрового контролю: залік	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості (англійська)» є засвоєння знань з лексики, граматики, базової термінології в галузі програмного забезпечення систем, набуття навичок говоріння, читання, письма, аудіювання в різноманітних ситуаціях соціального, ділового та навчально-академічного спілкування.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості (англійська)» є:

- 1) ознайомитися із усіма граматичними конструкціями в англійській мові;
- 2) висловлювати особисту думку англійською мовою;
- 3) розуміти письмовий англомовний текст;

- 4) набути навички роботи переклад англomовного тексту українською мовою;
- 5) робити повідомлення англійською мовою за запропонованою тематикою;
- 6) використовувати мовні кліше у мовленні.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен набути таких результатів навчання (знання, уміння тощо) та компетентностей:

Заплановані робочою програмою результати навчання та компетентності	Методи і контрольні заходи
1	2
<p>Загальні компетентності:</p> <p>ЗК01. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК02. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>К04. Здатність спілкуватися іноземною мовою як усно, так і письмово.</p> <p>ЗК05. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>ЗК06. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.</p> <p>ЗК08. Здатність діяти на основі етичних міркувань.</p>	<p>Методи:</p> <p>Наочні методи (схеми, моделі).</p> <p>Словесні методи (пояснення, робота з підручником).</p> <p>Практичні методи (творчі завдання, контрольні, складання презентацій).</p> <p>Граматично-перекладний метод.</p> <p>Метод комунікативного підходу.</p> <p>Інтерактивні методи (робота в парах, дискусії...).</p>
<p>Програмні результати навчання:</p> <p>ПРН01. Аналізувати, цілеспрямовано шукати і вибирати необхідні для вирішення професійних завдань інформаційно-довідникові ресурси і знання з урахуванням сучасних досягнень науки і техніки.</p> <p>ПРН02. Знати кодекс професійної етики, розуміти соціальну значимість та культурні аспекти інженерії програмного забезпечення і дотримуватись їх в професійній діяльності.</p> <p>ПРН05. Знати і застосовувати відповідні математичні поняття, методи доменного, системного і об'єктноорієнтованого аналізу та математичного моделювання для розробки програмного забезпечення.</p> <p>ПРН06. Уміння вибирати та використовувати відповідну задачі методологію створення програмного забезпечення.</p> <p>ПРН07. Знати і застосовувати на практиці фундаментальні концепції, парадигми і основні принципи функціонування мовних, інструментальних і обчислювальних засобів інженерії програмного забезпечення.</p> <p>ПРН09. Знати та вміти використовувати методи та засоби збору, формулювання та аналізу вимог до програмного забезпечення.</p> <p>ПРН13. Знати і застосовувати методи розробки алгоритмів, конструювання програмного забезпечення та структур даних і знань.</p> <p>ПРН14. Застосовувати на практиці інструментальні програмні засоби доменного</p>	<p>Методи контролю і самоконтролю (усний, письмовий).</p> <p>Аудіо-візуальний метод (робота з відеороліками, подкастами).</p> <p>Контрольні заходи:</p> <p>тестування за змістовим модулем, захист проєктів іноземною мовою, залік.</p>

аналізу, проектування, тестування, візуалізації, вимірювань та документування програмного забезпечення.

ПРН16. Мати навички командної розробки, погодження, оформлення і випуску всіх видів програмної документації.

ПРН18. Знати та вміти застосовувати інформаційні технології обробки, зберігання та передачі даних.

ПРН19. Знати та вміти застосовувати методи верифікації та валідації програмного забезпечення.

ПРН20. Знати підходи щодо оцінки та забезпечення якості програмного забезпечення.

ПРН24. Вміти проводити розрахунок економічної ефективності програмних систем.

Міждисциплінарні зв'язки.

Відповідно до структурно-логічної схеми освітньо-професійної програми навчальна дисципліна «Іноземна мова професійно-комунікативної спрямованості (англійська), (вибіркова)» пов'язана з теоретичними знаннями та практичними вміннями з дисциплін «Архітектура та проектування програмного забезпечення», «Менеджмент проектів програмного забезпечення».

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Ділова комунікація.

Лексика: мовні кліше в офіційному стилі.

Письмо: складання офіційних та неофіційних електронних листів, складання резюме.

Говоріння: телефонні розмови, офіційні переговори.

Грамматика: Фразові дієслова.

Змістовий модуль 2. Моя професія.

Лексика: Кар'єра та робота, Вища освіта.

Говоріння: Soft skills. Моя спеціальність. Принципи співбесіди при прийомі на роботу..

Грамматика: інфінітив, герундій.

Аудіювання: прослуховування тексту та виконання завдань на перевірку його розуміння.

Змістовий модуль 3. Комп'ютерні науки.

Лексика: аналіз даних (data mining).

Говоріння: різні спеціальності в у сфері програмного забезпечення.

Грамматика: умовні речення.

Письмо: ІТ технології в освітньому процесі.

Змістовий модуль 4. Кібербезпека.

Лексика: криптовалюта, біткойн.

Говоріння: вірусні програми. Відомі хакери.

Грамматика: часові форми в пасивному стані.

Аудіювання: прослуховування тексту та виконання завдань на перевірку його розуміння.

4. Структура навчальної дисципліни

Змістовий модуль	Усього годин	Аудиторні (контактні) години						Самостійна робота, год		Система накопичення балів			
		Усього годин	Лекційні заняття, год		Практичні заняття, год		о/д ф.	з/дист ф.	о/д ф.	з/дист ф.	Теор. зав-ня, к-ть балів	Практ. зав-ня, к-ть балів	Усього балів
			о/д ф.	з/дист ф.	о/д ф.	з/дист ф.							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
1	15	7	-	-	8	-	7	-	5	10	15		
2	15	7	-	-	8	-	7	-	5	10	15		
3	15	7	-	-	6	-	9	-	5	10	15		
4	15	7	-	-	6	-	9	-	5	10	15		
Усього за змістові модулі	60	28			28	-	32	-	10	50	60		
Підсумковий семестровий контроль залік	30						30				40		
Загалом					90						100		

5. Теми практичних занять

№ змістового модуля	Назва теми	Кількість годин	
		о/д ф.	
1	2	3	4
1	Складання офіційних електронних листів.	2	
1	Складання неофіційних електронних листів.	2	
1	Складання резюме. Фразові дієслова.	2	
1	Діловий етикет. Мовні кліше.	2	
2	"Soft skills".	2	
2	Вища освіта.	2	
2	Принципи співбесіди при прийомі на роботу. Герундій.	2	
2	Моя спеціальність. Інфінітив.	2	
3	Аналіз даних (data mining).	2	
3	Різні спеціальності в у сфері програмного забезпечення.. Умовні речення.	2	
3	ІТ технології в освітньому процесі.	2	
4	Криптовалюта, біткойн. Пасивний стан.	2	
4	Вірусні програми. Відомі хакери.	2	
4	Аудіювання. Презентація.	2	
Разом		28	

5. Види і зміст поточних контрольних заходів

№ змістового модуля	Види поточних контрольних заходів	Зміст поточного контрольного заходу	*Критерії оцінювання	Усього балів
1	2	3	4	5
1	Письмове завдання	скласти резюме за зразком	Завдання оцінюється за кількістю граматичних, лексичних помилок, наявністю мовних клище.	5
	Тестове завдання в СЕЗН ЗНУ	Перевірка фразових дієслів у тестовому форматі	Тестові питання оцінюються: множинний вибір. Кількість питань – 10. Завдання оцінюється за кількістю граматичних,	10
Усього за ЗМ 1	2			15
2	Усна доповідь	Монологічне мовлення з теми: Моя спеціальність.	Завдання оцінюється за кількістю граматичних, лексичних помилок	5
	Тестове завдання в СЕЗН ЗНУ	Перевірка граматичного матеріалу з теми Інфінітив. Герундій у тестовому форматі	Тестові питання оцінюються: множинний вибір. Кількість питань – 10. Правильна відповідь оцінюється у 0.5 балів	5
	Аудіювання	Містить завдання практичного характеру: вправи на розуміння аудіоматеріалу	Аудіювання оцінюється за повнотою розуміння повідомлення та кількістю правильних змістовних відповідей	5
Усього за ЗМ 2	3			15
3	Усна доповідь	Монологічне мовлення з теми Різні спеціальності	Доповідь оцінюється за	5

		в у сфері програмного забезпечення.	кількістю граматичних, лексичних помилок.	
	Тестове завдання в СЕЗН ЗНУ	Перевірка граматичного матеріалу з теми Умовні речення у тестовому форматі	Тестові питання оцінюються: множинний вибір. Кількість питань – 10. Правильна відповідь оцінюється у 0.5 балів.	5
	Письмо	Написати есе «ІТ технології в освітньому процесі».	Завдання оцінюється за кількістю граматичних, лексичних помилок, наявністю з'єднувальних слів	5
Усього за ЗМ 3	3			15
4	Усна доповідь на тему	Монологічне мовлення з теми: Вірусні програми. Відомі хакери.	Доповідь оцінюється за кількістю фонетичних, граматичних, лексичних помилок.	5
	Тестове завдання в СЕЗН ЗНУ	Перевірка граматичного матеріалу з теми Пасивний стан у тестовому форматі	Тестові питання оцінюються: множинний вибір. Кількість питань – 10. Правильна відповідь оцінюється у 1 бал.	5
	Аудіювання	Містить завдання практичного характеру: вправи на розуміння аудіоматеріалу	Аудіювання оцінюється за повнотою розуміння повідомлення та кількістю правильних змістовних відповідей	5
Усього за ЗМ 4	3			15
Усього за змістові модулі	11			60

*(критерії оцінювання за електронним посиланням)

6. Підсумковий семестровий контроль

Форма	Види підсумкових контрольних заходів	Зміст підсумкового контрольного заходу	Критерії оцінювання	Усього балів
1	2	3	4	5
Залік	Тестування	Питання для підготовки: див. назви граматичних тем. Тестування передбачає обмежену у часі (40 хвилин) відповідь на питання. У разі дистанційної форми навчання екзамен проходить у тестовій формі через платформу Moodle.	Тестові питання оцінюються: правильно/неправильно. Кількість питань – 20. Правильна відповідь оцінюється у 1 бал.	20
	Усне завдання	Виконання англо-українського перекладу за пройденими темами. Усне обговорення тексту.	Переклад оцінюються: За знанням лексичних одиниць з теми. Мовлення оцінюється за вміння без підготовки висловлюватись і вести бесіду у межах вивчених тем	20
Усього за підсумковий семестровий контроль	2			40

7. Рекомендована література

Основна:

1. Glendinning E. H., McEwan J. Oxford English for Information Technology. Oxford University Press, 2017.
2. Винник О.Ю. Англійська мова для програмістів та математиків: підручник. Львів : Видавництво Львівської політехніки, 2017. 184 с
3. Куліш І.М., Рогульська А.В. Англійська мова для студентів ІТ спеціальностей: навчальний посібник для студентів ІТ-спеціальностей. Черкаси : Вид. від ЧНУ імені Богдана Хмельницького, 2016. 109 с.

Додаткова:

1. Андреев С.М. Англо-російсько-український словник науково-технічної термінології. Харків : Факт, 2016.
2. Карабан В.І. Переклад англійської наукової і технічної літератури : навчальний посібник. Вінниця : Нова книга, 2015. 321 с.
3. Кияк Т.Р. Функції та переклад термінів у фахових текстах. URL: http://librar.org.ua/sections_load.php?s=philology&id=4368&start=1
4. Коваленко А.Я. Загальний курс науково-технічного перекладу : навчальний посібник. Київ : ИНКОС, 2017. 290 с.
5. Кунцевич В. Н. Грамматические трудности перевода. Минск : МГЛУ, 2018. 189с.
6. Федоришин О.П., Євстифеев П.Ф., Рябушенко Т.Л. Англійська мова. Практикум з науково технічного перекладу. Тернопіль : Навчальна книга – Богдан, 2002. 51с.
7. Частник О.С. Англомовні елементи наукової праці: назва, анотація, резюме: A Practical Guide to Writing Research Paper Titles, Abstracts, Summaries : навчальний посібник / Харк. держ. акад. Культури. Харків : ХДАК, 2016. 78 с.
8. Шутов О. М., Шутова І. Д. Методичні рекомендації до теми “Контракти та угоди” навчальної практики з дисципліни “Іноземна ділова мова (англійська)” (для спеціальності “Організація виробництва”). Київ : МАУП, 2012. 30 с.
9. Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма: навчальний посібник для студентів, аспірантів і науковців. Львів : Видавничий центр ЛНУ, 2002.

Інформаційні ресурси:

1. Наукова бібліотека Запорізького національного університету: електронний каталог. URL : <http://library.znu.edu.ua/>
2. Електронний курс в СЕЗН ЗНУ. URL : <https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=11790>
3. APA Publication Manual. URL: <http://www.apastyle.org>.
4. Learn English. *British Council*. 2020. URL: <http://learnenglish.britishcouncil.org>.
5. What Is Information Technology? A Beginner’s Guide to the World of IT. URL : <https://www.rasmussen.edu/degrees/technology/blog/what-is-information-technology/>
6. Types of IT Jobs: 9 Critical Roles Worth Exploring. URL : <https://www.rasmussen.edu/degrees/technology/blog/types-of-it-jobs/>
7. IT Interview Questions: What to Expect and How to Impress. URL : <https://www.rasmussen.edu/degrees/technology/blog/it-interview-questions/>
8. Basics of computer architecture. URL : <https://www.youtube.com/watch?v=GRInNLx3Tug>
9. Data mining. URL : <https://www.investopedia.com/terms/d/datamining.asp>
10. Web design trends. URL : <https://www.youtube.com/watch?v=gyGsPlt06bo>